

1, 2, 3 im Kindergarten 1, 2, 3 à l'école maternelle

Susanne Böse

Isabelle Dinter

Deutsch
Französisch



1, 2, 3 im Kindergarten

ist, immer in Verbindung mit Deutsch, in folgenden Sprachen erhältlich: Arabisch, Englisch, Französisch, Griechisch, Italienisch, Kurdisch/Kurmanci, Persisch/Farsi, Russisch, Spanisch, Tigrinya und Türkisch.

Weitere Titel in dieser Reihe auf Deutsch-Französisch:

- Rund um mein Haus
- So bunt ist meine Welt
- Rund um das Jahr
- Im Supermarkt
- Im Zoo
- In der Schule
- Die Feuerwehr kommt
- Im Straßenverkehr
- Auf dem Bauernhof
- Das sind wir – Von Kopf bis Fuß
- Am Meer
- Beim Kinderarzt
- Max fährt mit
- Meine Familie
- Das Weltall
- Was ziehen wir heute an?
- Unsere Haustiere
- Die Sportarten
- Beim Zahnarzt
- Im Wald
- Auf der Baustelle
- Die Formen

Näheres unter: www.edition-bilibri.de

© 2010 Edition bi:libri, München
Text: Susanne Böse
Illustration: Isabelle Dinter
Layout: Heljä Albersdörfer
Übersetzung: Dominique Kirmer

4. Auflage 2023
Printed in Austria by Gugler Print, Melk/Donau.

Alle Rechte vorbehalten

www.edition-bilibri.de



1, 2, 3 im Kindergarten

1, 2, 3 à l'école maternelle

Susanne Böse
Isabelle Dinter



Heute ist ein großer Tag: Paul geht das erste Mal in den Kindergarten!
Mama packt seine Trinkflasche und die Brotzeitdose in den neuen Rucksack.
Was möchte Paul außerdem noch mitnehmen?

Aujourd'hui, c'est un grand jour : Paul va pour la première fois à l'école maternelle !
Maman met sa gourde et sa boîte à goûter dans son sac à dos tout neuf.
Et qu'est-ce que Paul voudrait aussi emporter ?



Kennst du das Spiel, das Paul und Emre hier spielen?
Immer zwei Karten gehören zusammen. Wer die meisten Paare findet,
hat gewonnen. Die Zwillinge Lena und Lisa schauen neugierig zu.

Connais-tu le jeu auquel Paul et Emre sont en train de jouer ?
Il y a toujours deux cartes qui vont ensemble. Celui qui trouve le plus grand
nombre de paires a gagné. Les jumelles Lena et Lisa regardent avec curiosité.



1

eins
un



der Rucksack
le sac à dos



die Trinkflasche
la gourde



der Teddy
le nounours



die Brille
la paire de lunettes



die Zwillinge
les jumelles



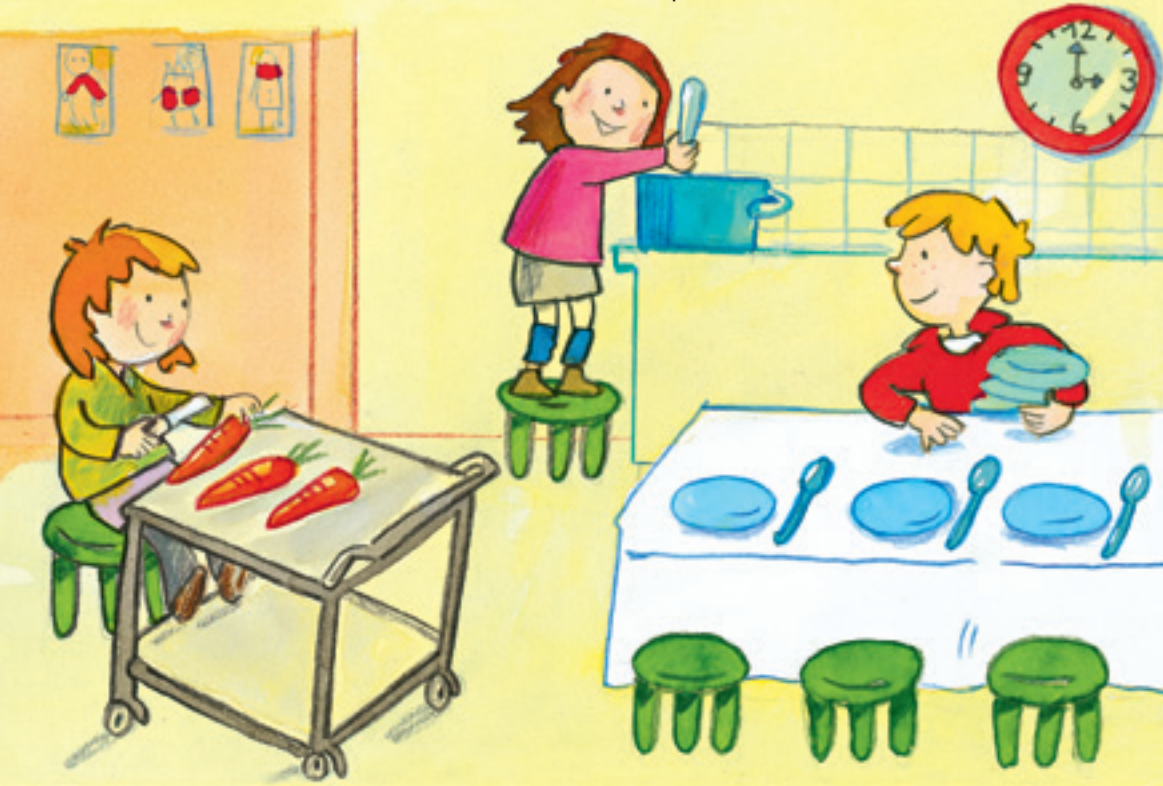
die Spielkarten
les cartes

2

zwei
deux

Heute ist Gemüsetag. Es gibt Karottensuppe. Drei Kinder haben Küchendienst.
 Eins schneidet, eins kocht, eins deckt den Tisch. Hm, das wird lecker!
 Wenn Mama Paul um drei Uhr abholt, muss er ihr unbedingt davon erzählen.

Aujourd'hui, c'est le jour des légumes. Il y a de la soupe aux carottes. Trois enfants sont de corvée de cuisine. L'un coupe les carottes, l'autre les cuisine et le troisième met la table. Mmm, cela va être bon ! Quand maman viendra chercher Paul à trois heures, il faudra absolument qu'il lui raconte.



Die Sonne scheint so schön! Deshalb geht es nach dem Essen hinaus in den Garten. Vier Kinder möchten rutschen. Und wie viele stehen auf der Brücke? Was machen Paul und Emre?

Quel beau soleil ! Alors, après manger, tout le monde sort dans le jardin. Quatre enfants voudraient faire du toboggan. Et il y en a combien sur le pont ? Que font Paul et Emre ?



3

drei
trois



die Karotten
les carottes



die Löffel
les cuillers



die Uhr
l'horloge



der Marienkäfer
la coccinelle



die Förmchen
les moules



der Schmetterling
le papillon

4

vier
quatre

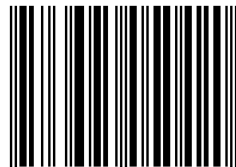
Komm zu uns in den Kindergarten und
lerne die Zahlen von eins bis zehn!

Viens avec nous à l'école maternelle
apprendre les nombres de un à dix !

www.edition-bilibri.de



ISBN 978-3-6950-5042-0



9 783695 050420